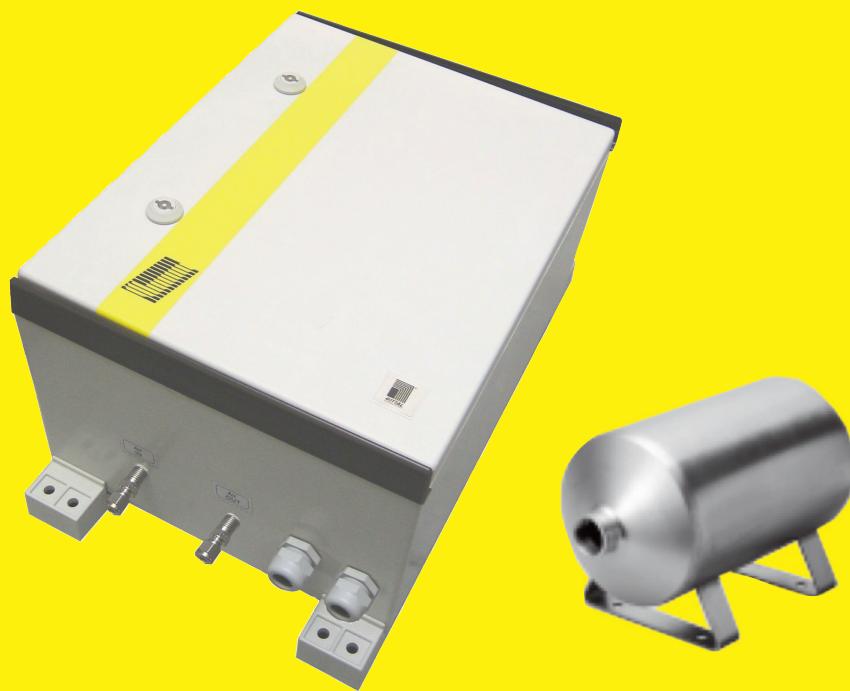


12/15



JCT
ANALYSENTECHNIK GMBH

BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING MANUAL



JES-301K



Inhalt

1. Einleitung	3
1.1. Montage	3
1.2. Allgemeine Sicherheitsinformation	3
1.3. Besondere Bestimmungen	4
2. Konstruktion	4
3. Gasfluss Diagramm	5
4. Technische Daten	5
5. Bestellnummern	6
6. Installation, Sichtkontrolle	6
6.1. Installationsvorschriften	6
6.2. Montage	7
6.3. Elektrischer Anschluss	7
7. Inbetriebnahme	9
8. Beenden des Betriebs	10
9. Abmessungen	11

Table of Content

1. Introduction	3
1.1. Mounting	3
1.2. General safety information	3
1.3. Special instructions	4
2. Construction	4
3. Gas flow diagram	5
4. Technical data	5
5. Order codes	6
6. Installation, unpacking	6
6.1. Installation instructions	6
6.2. Mounting	7
6.3. Electrical connections	7
7. Start up	9
8. End of Operation	10
9. Dimensions	11

© 2015 JCT Analysentechnik GmbH

Reproduktion im Ganzen oder auszugsweise ohne vorherige schriftliche Genehmigung verboten.

Alle verwendeten Markenzeichen sind Eigentum der entsprechenden Rechteinhaber.

JCT bietet diese Betriebsanleitung "wie vorliegend" ohne jede Garantie in irgendeiner Art, weder ausdrücklich noch stillschweigend, einschließlich Garantien oder Bedingungen der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

Technische Änderungen vorbehalten.

© 2015 by JCT Analysentechnik GmbH

Reproduction in whole or in part in any form or medium without written permission is prohibited

All trademarks not explicitly mentioned are property of their legal owners.

JCT provides this operating manual "as is" without any warranty of any kind, either express or implied, including warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

Subject to technical modifications without notice.



1. Einleitung

Das Steuergerät für Rückspülung JES-301K für die beheizte Messgassonde JES-301 dient zur automatischen Rückspülung des eingebauten beschichteten Filterelements mit Instrumentenluft.

Im ersten Schritt wird das beschichtete Filterelement mit Luftstößen von Staub und Verschmutzungen befreit. Im zweiten Schritt werden die Verschmutzungen mit Luft aus der Messgassonde gespült. Das automatische Steuergerät für Rückspülung JES-301K steuert beide Schritte.

Für eine vorhandene Prozessabspernung ist ein Ansteuerungsausgang zur Aktuatorbetätigung vorgesehen.

Die Instrumentenluft zur Spülung wird über Magnetventile gesteuert. Das Intervall zwischen den Rückspülzyklen kann zwischen mindestens 2 und maximal 24 Stunden gewählt werden.

Ein potentialfreier Statuskontakt signalisiert, wenn die Rückspülung aktiv ist.

Die für die Rückspülung eingesetzte Luft darf nicht ätzend und nicht entflammbar sein. Sie muss trocken, staub- und ölfrei sein und den Einsatzanforderungen entsprechen (Instrumentenluft).

Ein robustes Wetterschutzgehäuse aus glasfaserverstärktem Kunststoff ermöglicht den Innen- und Außen-einsatz in der sicheren Zone.

1.1. Montage

Das Steuergerät für Rückspülung besteht aus einem SPS (Speicher programmierbare Steuerung) und Magnetventilen in einem glasfaserverstärkten Kunststoffgehäuse. Die Montage erfolgt an einer flachen senkrechten Wand.

1.2. Allgemeine Sicherheitsinformation

Die Steuergeräte für Rückspülung sind hochentwickelte Geräte, die nur von qualifiziertem Personal bedient werden dürfen. Es ist notwendig, dass dieses Handbuch von jenen, die diese Ausrüstung installieren, benutzen bzw. warten, gelesen und verstanden wurde.

Eine Nichtbeachtung kann zu Sach- und / oder Personenschäden führen.

Bei Nichtbeachtung der Sicherheitsvorrichtungen und der in dieser Betriebsanleitung aufgeführten Hinweise übernimmt JCT keine Haftung. Dies gilt sowohl bei der Installation, beim Betrieb als auch bei Wartung und Reparatur des Gerätes, auch dann, wenn in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung nicht ausdrücklich darauf hingewiesen wird.

Die JCT Analysentechnik GmbH haftet nicht bei eigenmächtigen Änderungen des Gerätes oder für deren unsachgemäße Handhabung oder Verwendung.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb des Gerätes nicht mehr möglich ist, muss das Gerät außer Betrieb gesetzt und gegen unbeabsichtigten Betrieb gesichert werden.

1. Introduction

The back purge controller JES-301K for the heated sampling probe JES-301 allows automatic back purge of the internal surface coated filter element by using instrument air.

In a first step dust and dirt are removed from the surface coated filter element by air pressure pulses. In the second step the dirt is blown out of the gas sampling probe by a purging air pulse. The automatic back purge controller JES-301K covers both steps.

If a process shut off valve is present a built-in controller output can be used for actuator operation.

Solenoid valves are used for the purge gas control. The interval between the back purge cycles can be selected from 2 up to 24 hours.

A volt free status contact is available to indicate back purge activities.

The air used for back purge must be non corrosive, non flammable, dry and free of dust and oil and has to meet application requirements (instrument air).

Rugged weatherproof glass fibre housing allows indoor and outdoor installation in safe area zones.

1.1. Mounting

The complete unit consists of PLC (programmable logic controller) and solenoid valves in a cabinet of glass fibre composite plastic. This is designed for wall mounting on a flat vertical surface.

1.2. General safety information

Back purge units are sophisticated devices intended for use by qualified personnel only. It is necessary that this manual is been read and understood by those who will install, use and maintain this equipment.

Nonobservance may lead to personal injury and or material damage.

JCT does not take liability for non observance of security advices, rules and laws which are referenced in this manual. This includes installation, operation, maintenance and service and also if it is not written in this manual.

JCT Analysentechnik GmbH is not responsible for arbitrary changes on the device neither for inappropriate operation or use.

If hazardous free operation of the module is not possible, the user must stop operation and prevent further use.

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist
- wenn das Gerät nicht mehr arbeitet
- nach langer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen
- nach schweren Transportbeanspruchungen

1.3. Besondere Bestimmungen

Die Steuergeräte für Rückspülung sind nur für den Einsatz in Gasanalysensystemen bestimmt. Beachten Sie die Angaben in den technischen Spezifikationen hinsichtlich des Verwendungszwecks, Werkstoffkombinationen sowie zulässige Druck- und Temperaturgrenzen. Dieses Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen betrieben werden.

2. Konstruktion

Reasons for putting the module out of order are:

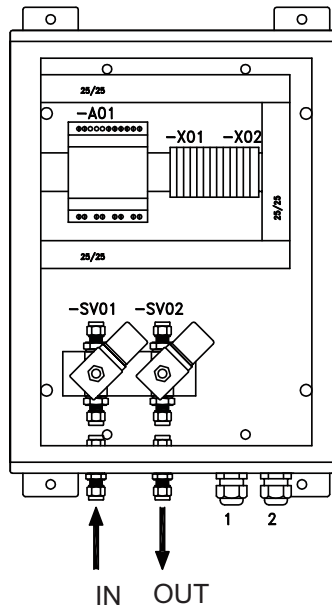
- Unit is visibly damaged
- if the equipment does not work any longer
- incorrect storage under inappropriate conditions
- if the device has been subject to frequent moving

1.3. Special instructions

Back purge units are designed for use in gas analysis systems only. Please observe the technical specifications with respect to operation purpose, material combination and admissible pressure and temperature limits.

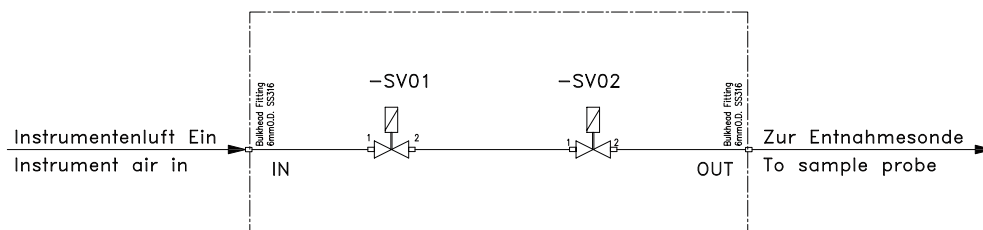
The unit is not suitable for operation in hazardous areas.

2. Construction



SPS (Speicher programmierbare Steuerung)	-A01	PLC (programmable logic controller)
Klemmleiste: Netzanschluss	-X01	Terminal strip: power supply
Klemmleiste: Statuskontakt	-X02	Terminal strip: status contact
Magnetventil 1 Eingang	-SV01	Solenoid valve 1 inlet
Magnetventil 2 Ausgang	-SV02	Solenoid valve 2 outlet
Anschluss für Luftzufuhr	IN	Air supply port
Ausgang für Sonden Rückspülung	OUT	Back purge unit outlet
Kabelverschraubung 1	1	Cable gland 1
Kabelverschraubung 2	2	Cable gland 2

3. Gasfluss Diagramm



3. Gas flow diagram

4. Technische Daten

Betriebsdaten

Durchfluss	ca. 4 Nm ³ /h @ 5 bara, 5 Nm ³ /h @ 7 bara
Umgebungstemperatur / Luftfeuchtigkeit	0...+40 °C* / <95 % RF, nicht kondensierend
Betriebsdruck	4...7 bara
Luft für Rückspülung	Instrumentenluft nach ISO 8573-1 Class 1.2.1
Einsatzort	Ex-freie Zone

Konstruktion

Abmessungen über alles (ohne Befestigungsklammern)	300 x 400 x 200 mm (B x H x T)
Montageart	Wandmontage, max. 5 m von Messgassonde entfernt
Gewicht	ca. 5 kg
Gehäuse, Farbe	GfK, ähnlich 7032
Rückspülgasberührte Materialien	PVDF, 1.4401, PA, Messing, Viton®
Anschlüsse Rückspülgas Ein / Aus	Edelstahlverschraubung 6 mm
Option	Edelstahlverschraubung 1/4"
Spülgasbedarf	max. 480 l/min bzw. max. 54 l/Zyklus @ 7 bara Eingangsdruck
Zulassungen / Zeichen	CE

Elektrik

Anschlussspannung	230 VAC 50 Hz / 115 VAC 60 Hz / 24 VAC / 24 VDC
Elektrischer Anschluss	Schraubklemmen 0,08 mm ² - 2,5 mm ²
Absicherung	extern am Einsatzort
Schutzklasse	IP 56 (EN 60529)
Statusrelais	potentialfreier Kontakt
Schaltvermögen Statusrelais	max. 250 VAC / 5 A; min. 12 VDC 2,5 mA
Anschluss Statusrelay	Schraubklemmen 0,08 mm ² - 2,5 mm ²
Kabelverschraubungen	2 x M16 x 1,5, Klemmbereich 5 - 10 mm

* Ausführung für erweiterte Umgebungstemperaturen auf Anfrage
 Technische Änderungen vorbehalten

4. Technical data

Operation

Flow rate	approx. 4 Nm ³ /hr @ 5 bara, 5 Nm ³ /h @ 7 bara
Ambient temperature / humidity	0...+40 °C* / <95 % RH, non-condensing
Operating pressure	4...7 bara
Air for back purge	instrument air according to ISO 8573-1 Class 1.2.1
Place of installation	Ex-free zone

Construction

Dimensions over all (without mounting brackets)	300 x 400 x 200 mm (W x H x D)
Installation	wall mounting, max. 5m away from gas sample probe
Weight	approx. 5 kg
Housing, colour	FRP, similar 7032
Back purge gas wetted materials	PVDF, SS316, PA, brass, Viton®
Connections back purge gas In / Out	stainless steel fitting 6 mm
Option	stainless steel fitting 1/4"
Required amount of instrument air	max. 480 l/min respectively. max. 54 l/Zyklus @ 7 bara inlet pressure
Approvals / signs	CE

Electrics

Power supply	230 VAC 50 Hz / 115 VAC 60 Hz / 24 VAC / 24 VDC
Electrical connection	screw terminals 0,08 mm ² - 2,5 mm ²
Electrical fuse protection	external on installation site
Protection class	IP 56 (EN 60529)
Status relay	volt free contact
Switching capacity relay	max. 250 VAC / 5 A; min. 12 VDC 2,5 mA
Connection status relay	screw terminals 0,08 mm ² - 2,5 mm ²
Cable glands	2 x M16 x 1,5, clamping range 5 - 10 mm

* Version for extended ambient temperature range on request
 Subject to change without notice



5. Bestellnummern

Bitte geben Sie bei der Ersatzteilbestellung die Artikelbezeichnung und die Art. Nr. des Ersatzteiles, sowie die auf dem Typenschild des Gerätes eingetragene Seriennummer an.

Artikelnummer	Beschreibung
35.00012	JES-301K, 230 VAC 50 Hz, inkl. 2 Magnetventilen und SPS, fertig verschlaucht, verdrahtet und programmiert, Anschlussverschraubungen 6 mm
35.00013	JES-301K, 115 VAC 60 Hz, inkl. 2 Magnetventilen und SPS, fertig verschlaucht, verdrahtet und programmiert, Anschlussverschraubungen 6 mm
Auf Anfrage	JES-301K, 24 VDC, inkl. 2 Magnetventilen und SPS, fertig verschlaucht, verdrahtet und programmiert, Anschlussverschraubungen 6 mm
Auf Anfrage	JES-301K, 24 VAC, inkl. 2 Magnetventilen und SPS, fertig verschlaucht, verdrahtet und programmiert, Anschlussverschraubungen 6 mm

Zubehör

K1039015	Druckluftspeicher aus Edelstahl, Volumen 0,75 l, Anschlüsse 2 x G1", 248 x 79 x 95 mm (B x H x T)
K1039026	Druckluftspeicher aus Edelstahl, Volumen 2 l, Anschlüsse 2 x G1", 300 x 134 x 54 mm (B x H x T)
K1039023	Druckluftspeicher aus Edelstahl, Volumen 5 l, Anschlüsse 2 x G1", 330 x 195 x 162 mm (B x H x T)
K1039024	Druckluftspeicher aus Edelstahl, Volumen 10 l, Anschlüsse 2 x G1", 558 x 195 x 162 mm (B x H x T)
Auf Anfrage	Druckluftspeicher aus Edelstahl, beheizt
35.90092	JBPRV Druckminderventil
35.00991	¼" Fittinge für Ein-/Ausgang

Ersatzteile

K8822001	Magnetventil 230 VAC
K8822004	Magnetventil 115 VAC
Auf Anfrage	Magnetventil 24 VDC bzw. 24 VAC
35.90300	SPS für Ventilsteuerung

6. Installation, Sichtkontrolle

Nach dem Auspacken ist das Gerät auf allfällige Transportschäden zu untersuchen. Wurde ein Schaden festgestellt, sind unverzüglich die verantwortliche Spedition und der Händler zu benachrichtigen.

Es ist zu überprüfen, ob die Gerätelieferung Ihrer Bestellung entspricht.

6.1. Installationsvorschriften

- Bei Arbeiten am elektrischen Teil des Gerätes ist es

5. Order codes

For spare part orders please submit component description and part. no. and also serial number registered on type plate of the appliance.

Part number	Description
35.00012	JES-301K, 230 VAC 50 Hz, incl. 2 solenoid valves and PLC in FRP housing, fully tubed, wired and programmed, connection fittings 6 mm
35.00013	JES-301K, 115 VAC 60 Hz, incl. 2 solenoid valves and PLC in FRP housing, fully tubed, wired and programmed, connection fittings 6 mm
On request	JES-301K, 24 VDC, incl. 2 solenoid valves and PLC in FRP housing, fully tubed, wired and programmed, connection fittings 6 mm
On request	JES-301K, 24 VAC, incl. 2 solenoid valves and PLC in FRP housing, fully tubed, wired and programmed, connection fittings 6 mm

Accessories

K1039015	Compressed air accumulator, stainless steel, volume 0,75 l, connections 2 x G1", 248 x 79 x 95 mm (W x H x D)
K1039026	Compressed air accumulator, stainless steel, volume 2 l, connections 2 x G1", 300 x 134 x 54 mm (W x H x D)
K1039023	Compressed air accumulator, stainless steel, volume 5 l, connections 2 x G1", 330 x 195 x 162 mm (W x H x D)
K1039024	Compressed air accumulator, stainless steel, volume 10 l, connections 2 x G1", 558 x 195 x 162 mm (W x H x D)
On request	Compressed air accumulator, stainless steel, heated
35.90092	JBPRV pressure reduction valve
35.00991	¼" fittings for both ports

Spare parts

K8822001	Solenoid valve 230 VAC
K8822004	Solenoid valve 115 VAC
On request	Solenoid valve 24 VDC or 24 VAC
35.90300	PLC for valve control

6. Installation, unpacking

Check instrument for any damage caused by shipping. If any damage is established, contact the carrier and distributor immediately.

Check instrument and any other parts against order.

6.1. Installation instructions

- Disconnect mains before working on electrical part



vom Netz zu trennen.

- Das Gerät muss entsprechend den örtlich geltenden Vorschriften angeschlossen und geerdet werden.
- Die relative Feuchtigkeit kann bis zu 95%RF betragen, solange Kondensation vermieden wird.
- Es ist zwingend notwendig, die Elektronik vor Strahlungshitze zu schützen. (Thermische Isolation). Die maximale Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten.
- Die Umgebungsluft darf keine ätzenden/gefährlichen Gase oder Dämpfe enthalten.
- Die Sonde ist mit allen Ausgängen nach unten zeigend an einer flachen, senkrechten Wand zu montieren.
- Die Länge des Druckluftschlauches zwischen dem Steuergerät und der Messgassonde sollte 5 Meter nicht überschreiten.
- Ist ein längerer Druckluftschlauch notwendig, muss der innere Durchmesser der Leitung größer gewählt werden.
- Bei Außenmontage ist das Steuergerät vor Regen und direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

6.2. Montage

- Steuergerät für Rückspülung so nah wie möglich bei Messgassonde montieren.
- Es sind nur saubere Schläuche zu verwenden, die den technischen Anforderungen entsprechen.
- Druckregulierung und Sperrventil sind anlagenseitig zur Verfügung zu stellen.
- Druckluftschlauch mit Anschluss für Luftzufuhr des Steuergeräts (IN) verbinden.
- Anderen Druckluftschlauch mit Ausgang des Steuergeräts (OUT) und Anschluss für Rückspülung der Messgassonde verbinden.



HINWEIS

Wenn die Messgassonde JES-301 nicht mit dem optionalen Anschluss für Rückspülung ausgestattet ist, ist folgende Aufrüstung notwendig: der Einbau eines Magnetventils und eines kurzen Stücks 6x1mm SS Schlauch mit einer 6mm Schottverschraubung. Wenden Sie sich an den lokalen Distributor oder direkt an JCT.

6.3. Elektrischer Anschluss

- Örtliche Netzspannung, Netzfrequenz und Leistungsaufnahme mit den Angaben am Typenschild vergleichen.
- Das Gerät muss entsprechend den örtlich geltenden Vorschriften angeschlossen, sowie zusätzlich über den Erdungsanschluss am Gehäuse, mit einem Leiter ausreichenden Querschnitts geerdet werden.
- Die Kontakte sind zu jeder Zeit innerhalb der spezifizierten Werte zu betreiben. Induktive und kapazi-

of equipment.

- The equipment has to be connected and grounded according to the local rules and regulations.
- The relative humidity can be up to 95%RH, but condensation has to be avoided.
- It is essentially necessary to keep the electronics away from radiant heating. (Thermal insulation) The ambient temperature must not exceed 40°C.
- The environment must not contain corrosive/hazardous fumes or vapours.
- The mounting has to be done always on a flat vertical wall, all connectors showing downwards.
- The length of the pneumatic tube between the back purge unit and the gas sampling probe should not exceed 5 metres.
- For longer distances the inner diameter of the supply pneumatic tube needs to be increased.
- For outdoor installation it is necessary to protect the unit against rain and direct sunlight.

6.2. Mounting

- Mount the back purge unit as close as possible to the gas sampling probe.
- Use only clean tubes according to technical requirements.
- Pressure regulation and shut off valve have to be supplied externally.
- Connect tube to air supply port (IN) of back purge unit.
- Connect other pneumatic tube to back purge unit outlet (OUT) and to back purge port of gas sampling probe.



NOTE

If the JES-301 sampling probe is not equipped with the optional back purge port, the probe needs to be upgraded: a non return valve and a short piece of 6x1mm SS tube with a 6mm bulkhead fitting must be applied. For support, please contact your local dealer or JCT directly.

6.3. Electrical connections

- Check local voltage, frequency and power consumption against type plate.
- The equipment has to be connected and additionally grounded with a wire of sufficient diameter on the on ground connection of the case according to the local rules and regulations.
- Always operate contacts under specified ratings. For connection of inductive and capacitive loads use

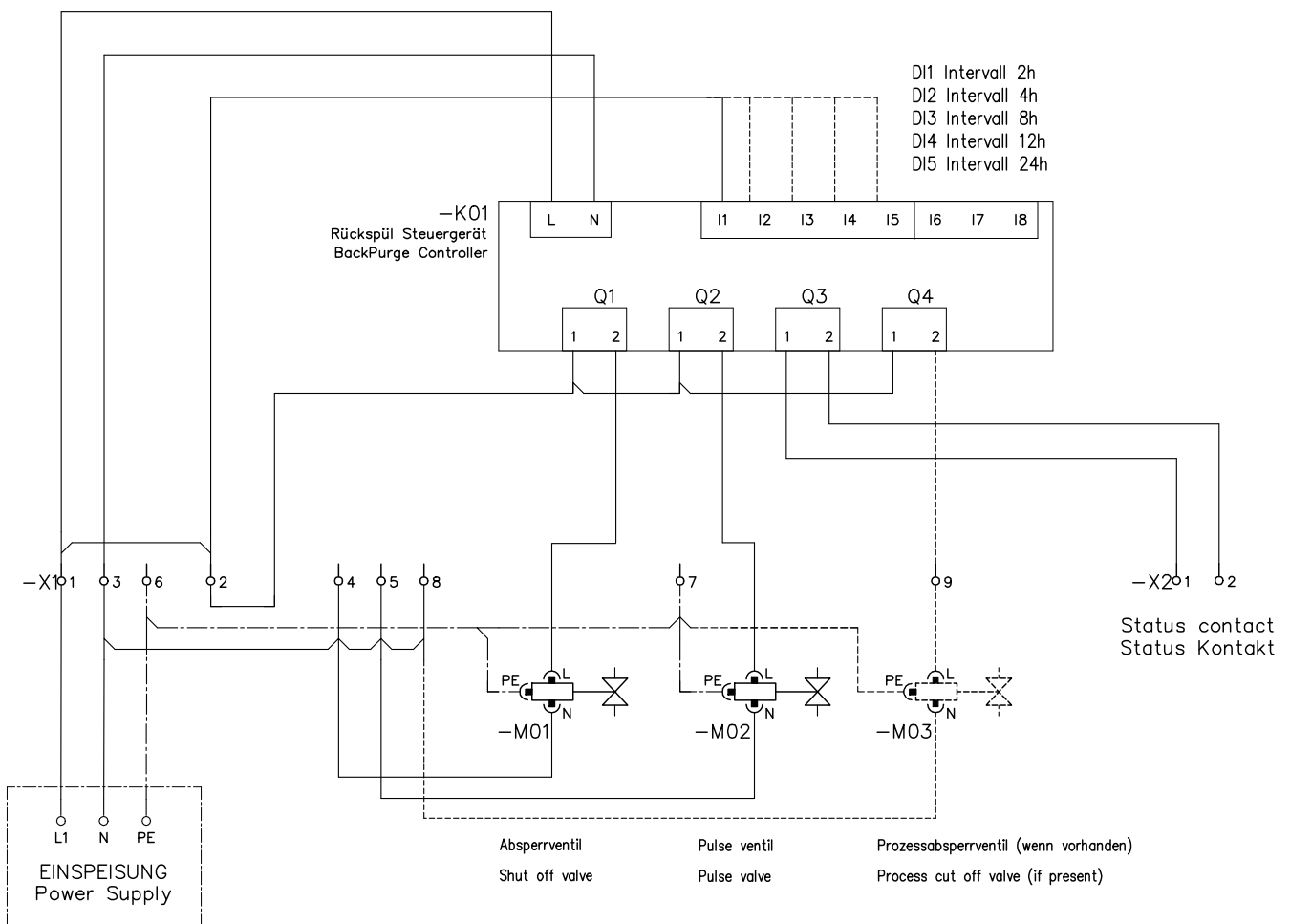


tive Lasten sind mit entsprechenden Schutzmaßnahmen anzuschließen (z.B. Freilaufdioden bei induktive Lasten und Serienwiderstände bei kapazitiven Lasten) Relais sind in stromlosen Zustand (Fail safe) dargestellt.

- Das Steuergerät verfügt über keine Sicherungen. Diese sind extern zu stellen.
- Klemmen sind für ein- oder mehrdrähtige Kabel von 0,2 ... 2,5mm² geeignet.
- Netzanschluss mit Klemme –X01 verbinden (siehe Schaltplan).
- Statuskontakt mit Klemme –X02 verbinden (siehe Schaltplan).

suitable protection circuits (f.i. recovery diodes for inductive and serial resistance for capacitive loads). Relays are illustrated in current- less conditions (fail safe).

- The unit contains no fuse; external fuse on site is required.
- Terminals are suitable for flexible or solid braided wires from 0,2 ... 2,5mm²
- Connect power supply to terminal –X01 according to wiring diagram.
- Connect status contact to terminal –X02 according to wiring diagram.



ACHTUNG

Die Tür des Gehäuses darf für Installations- und Wartungszwecke nur geöffnet werden, wenn die Verschmutzungsgefahr für die Elektrik geringfügig ist.

Die Tür ist sofort nach Beenden der Arbeiten und für Lagerzwecke wieder zu schließen.

Bei jeglichen Arbeiten am Steuergerät ist das Gerät abzuschalten bzw. vom Netz zu nehmen.



CAUTION

Cabinet doors and covers may be removed during installation or maintenance only if there is a negligible risk of pollution of the electric / electronic circuits inside. Covers and doors must be closed immediately after completion of installation works, maintenance or during storage periods.

Disconnect power before repair or maintenance.



Dieses Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder mit zündfähigen und leicht entflammbaren Gasen betrieben werden.

Bei Nichtbeachtung der Warnhinweise können schwere Personenschäden und/oder Sachschäden auftreten.

Nur entsprechend qualifiziertes und geschultes Personal, welches mit allen Warnungen und Instandhaltungsmaßnahmen gemäß dieser Betriebsanleitung vertraut ist, darf an diesem Gerät oder in dessen Nähe arbeiten.

Der einwandfreie und sichere Betrieb dieses Gerätes setzt sachgemäßen Transport, fachgerechte Lagerung, Aufstellung und Montage sowie sorgfältige Bedienung und Instandhaltung voraus.

Anforderungen an die Qualifikation des Personals:

Qualifiziertes Personal im Sinne dieser Betriebsanleitung bzw. der Warnhinweise sind Personen, die mit Aufstellung, Montage, Inbetriebsetzung und Betrieb dieses Produktes vertraut sind und die über eine ihrer Tätigkeit entsprechenden Qualifikation verfügen.

7. Inbetriebnahme

1. Kontrolle der vorschriftsgemaen Installation
2. Überprüfung des Gerätes auf Beschädigung
3. Dichtheitsprüfung für die gesamte Verschlauchung zwischen Steuergerät und Messgassonde durchführen
4. Gehäuse-tre ffnen.
5. Rckspl-Intervall nach folgender Tabelle einstellen:

PLC Input	Intervall
I1	2 Stunden
I2	4 Stunden
I3	8 Stunden
I4	12 Stunden
I5	24 Stunden



ACHTUNG!

Der Auswahldraht steht unter Netzspannung. Vor dem Einstellen des Rcksplintervalls unbedingt Gerät vom Netz nehmen.

6. Netzanschluss herstellen.

This unit is not intended for use in explosion hazardous areas or with explosives or flammable gases and must not be operated under these conditions.

If these warning notices are ignored possible serious injuries and/or damages may be caused.

Only qualified staff who have been trained according to this manual should operate and maintain this instrument.

For certain and safe operation the instrument needs to be transported carefully, be part of a well planned application, installed correctly as well as operated and maintained according to these instructions.

Requirements of qualifications of staff:

Qualified staff in the sense of this manual and/or the warning references are persons, who are familiar with setup, mounting, start-up and operating of this product and have sufficient qualification.

7. Start up

1. Check of the proper installation.
2. Review the equipment for damage.
3. Check whole back purge supply line to gas sampling probe for leaks.
4. Open cabinet door.
5. Choose timing intervals according table:

PLC Input	Interval
I1	2 hours
I2	4 hours
I3	8 hours
I4	12 hours
I5	24 hours



CAUTION!

Selection wire is operated with line voltage. Shut down power supply before manipulating the interval selection circuit.

6. Switch unit on or supply power.



HINWEIS

Nach Netzanschluss durchläuft das Steuergerät automatisch einen kompletten Rückspülzyklus.



HINWEIS

Statuskontakt ist während des Rückspülzyklus aktiv.

7. Versorgung mit Instrumentenluft von 3,0 ... 6,0 bar herstellen.
8. Gehäusetür schließen.



NOTE

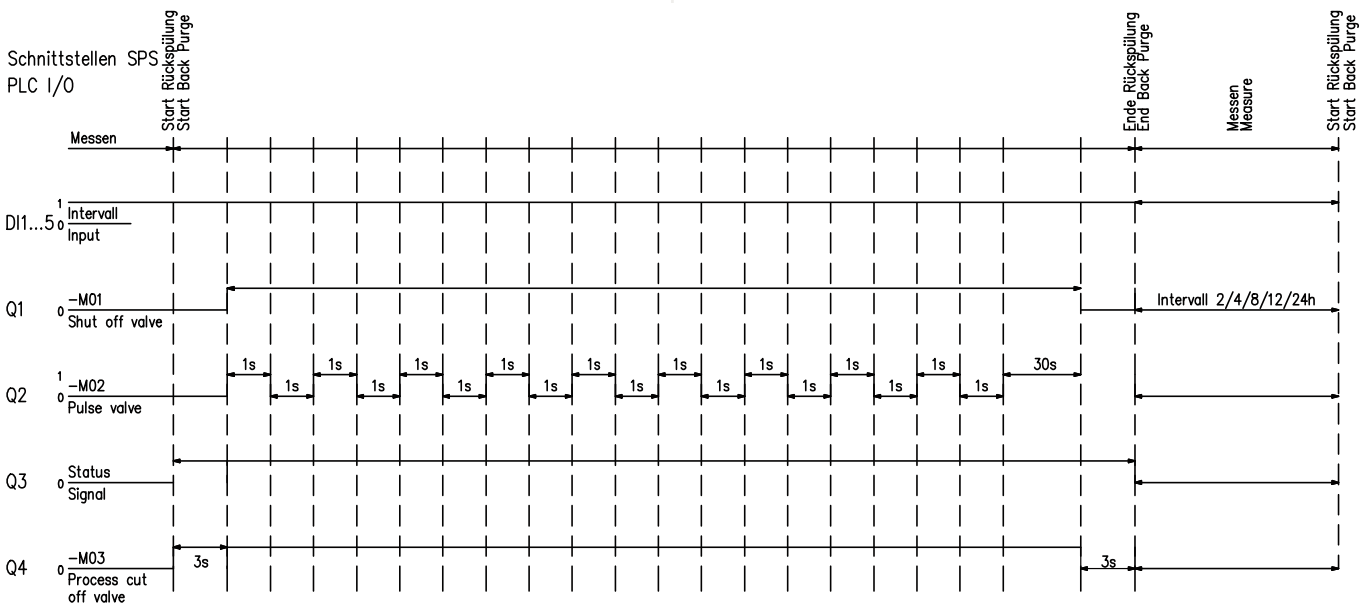
After power supply the unit performs immediately one complete back purge cycle.



NOTE

The status contact is closed while back purge cycle is active.

7. Supply instrument air with 3,0 ... 6,0 bar.
8. Close cabinet door.



HINWEIS

Bei Rückspülung können kurzzeitig Druckstöße im angeschlossenen System auftreten. Gegebenenfalls sind entsprechende Maßnahmen zu treffen, z.B. der Einbau des Druckminderventils JBPRV.

Abhängig vom Gegendruck der Messgassonde (Staub- und Schmutzbelastung) kann der Druck im Analysesystem bis zum Druck der aufgegebenen Instrumentenluft steigen.

Die Rückspülung des Filter erfolgt von innen nach außen. Daher kann etwas Staub im Filtergehäuse zurückbleiben. Das ist normal und beeinträchtigt die Funktion der Entnahmesonde nicht.



NOTE

During back purging short pressure impulses may occur in the connected system. Where applicable take precautions, eg. use the pressure reduction valve JBPRV.

Depending on back pressure of gas sampling probe (dust load and pollution) on the pressure to the analytical system may increase up to gas supply pressure.

With the back purge pulses the filter is cleaned from the inner to the outer side of the filter, this means that some dust may remain in the filter housing. This is normal and does not harm the function of the probe in any way.



8. Beenden des Betriebs

1. Netzanschluss lösen.
2. Luftzufuhr schließen.



HINWEIS

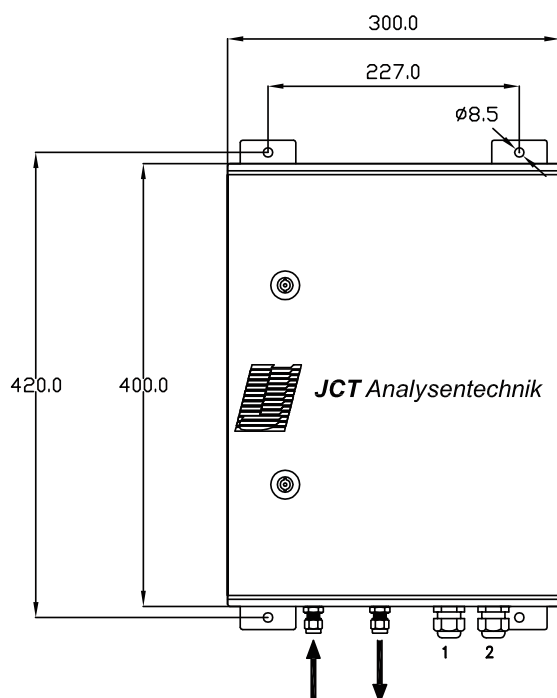
Ist es zu Wartungs- oder Reparaturzwecken notwendig, das Gerät an JCT Analysentechnik zu schicken, sind die „Return Authorisation“ und die „Erklärung zur gesundheitlichen Unbedenklichkeit“ vollständig ausgefüllt und unterzeichnet beizulegen. Andernfalls kann das Gerät zum Schutz der JCT Mitarbeiter nicht übernommen werden. Die Formulare sind mit einer gültigen Return Authorisation Number (RAN) auf Anfrage bei der Serviceabteilung von JCT erhältlich und stehen auf der JCT Website zum Download bereit.



Recycling

Das Gerät enthält Bauteile, die wiederverwertet werden können, sowie Bauteile, die speziell entsorgt werden müssen. Sorgen Sie deshalb dafür, dass das Gerät nach der Verwendung der Wiederverwertung zugeführt wird.

9. Abmessungen



8. End of Operation

1. Remove power supply.
2. Shut off instrument air supply.



NOTE

If an item is returned to JCT Analysentechnik, for maintenance or repair reasons, it will only be accepted with accompanied "Return Authorisation" and "Decontamination Statement", fully completed and signed. This is to ensure the security of JCT staff. The forms including a valid "Return Authorisation Number" (RAN) are available on request at the JCT service department or for download on the JCT website.



Recycling

The unit contains elements which are suitable for recycling, and components which need special disposal. You are therefore requested to make sure that the unit will be recycled by the end of its service life.

9. Dimensions

